Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tartu Ringkonnakohus (Estonsko) dne 3. ledna 2013 — AS Baltic Agro v. Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja Tollikeskus

(Věc C-3/13)

(2013/C 63/23)

Jednací jazyk: estonština

Předkládající soud

Tartu Ringkonnakohus

Účastníci původního řízení

Žalobkyně a odvolatelka: AS Baltic Agro

Žalovaný a odpůrce: Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja Tollikeskus (Daňový a celní úřad, Daňové a celní středisko východ)

Předběžné otázky

a) Je třeba čl. 3 odst. 1 nařízení Rady č. 661/2008 ([1]) vykládat v tom smyslu, že dovozce a první nezávislý odběratel ve Společenství vždy musejí být jednou a touž osobou?

b) Je třeba čl. 3 odst. 1 nařízení Rady č. 661/2008 ve spojení s rozhodnutím Komise č. 2008/577 ([2]) vykládat v tom smyslu, že osvobození od antidumpingového cla platí pouze pro takového prvního nezávislého odběratele ve Společenství, který přihlašované zboží před podáním celního prohlášení dále neprodal?

c) Je třeba vykládat ustanovení článku 66 celního kodexu Společenství zavedeného nařízením Rady č. 2913/92 ([3]) ve spojení s článkem 251 nařízení Komise č. 2454/93 ([4]) a dalšími procesními pravidly týkajícími se pozdějších úprav celního prohlášení v tom smyslu, že v případě uvedení nesprávného příjemce na prohlášení při dovozu zboží musí být umožněno, na základě žádosti, zrušit platnost celního prohlášení i po propuštění zboží a opravit údaj o příjemci, pokud by v případě uvedení správného příjemce bylo třeba uplatnit osvobození od cla stanovené v čl. 3 odst. 1 nařízení Rady č. 661/2008, nebo je za takových okolností třeba vykládat čl. 220 odst. 2 celního kodexu zavedeného nařízením Rady č. 2913/92 v tom smyslu, že celní orgány nemají právo provést dodatečné zaúčtování?

d) V případě záporné odpovědi na obě alternativy otázky c), brání ustanovení článku 20 Listiny základních práv Evropské unie ve spojení s čl. 28 odst. 1 a článkem 31 Smlouvy o fungování Evropské unie tomu, aby, na základě ustanovení článku 66 celního kodexu zavedeného nařízením Rady č. 2913/92 ve spojení s článkem 251 nařízení Rady č. 2454/93 a dalšími procesními pravidly týkajícími se pozdějších úprav celního prohlášení, nebylo možno, na základě žádosti, zrušit platnost celního prohlášení i po propuštění zboží a opravit údaj o příjemci, pokud by v případě uvedení správného příjemce bylo třeba uplatnit osvobození od cla stanovené v čl. 3 odst. 1 nařízení Rady č. 661/2008?

([1]) Nařízení Rady (ES) č. 661/2008 ze dne 8. července 2008, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo z dovozu dusičnanu amonného pocházejícího z Ruska v návaznosti na přezkum před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 a na částečný prozatímní přezkum podle čl. 11 odst. 3 nařízení (ES) č. 384/96 (Úř. věst. L 185, s. 1).

([2]) Rozhodnutí Komise ze dne 4. července 2008 o přijetí závazků nabídnutých v souvislosti s antidumpingovým řízením týkajícím se dovozu dusičnanu amonného pocházejícího z Ruska a Ukrajiny (Úř. věst. L 185, s. 43).

([3]) Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, s. 1; Zvl. vyd. 02/04, s. 307).

([4]) Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, s. 1; Zvl. vyd. 02/06, s. 3).

Žaloba podaná dne 7. ledna 2013 — Evropská komise v. Republika Slovinsko

(Věc C-8/13)

(2013/C 63/24)

Jednací jazyk: slovinština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: D. Kukovec, P. Hetsch a O. Beynet)

Žalovaná: Republika Slovinsko

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Republika Slovinsko tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné pro provedení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES ([1]) ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o zrušení směrnice 2003/54/ES ([2]) nebo v každém případě tím, že Komisi o těchto opatřeních neuvědomila, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 49 odst. 1 uvedené směrnice;

— uložit Slovinsku na základě čl. 260 odst. 3 SFEU platbu denního penále ve výši 10 287,36 euro ode dne vydání rozsudku v této věci.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 3. března 2011.

(1) Úř. věst. L 211, s. 55.
(2) Úř. věst. L 176, s. 37; Zvl. vyd. 12/02, s. 211.

Žaloba podaná dne 7. ledna 2013 — Evropská komise v. Republika Slovinsko

(Věc C-9/13)

(2013/C 63/25)

Jednací jazyk: slovinština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: D. Kukovec, P. Hetsch a O. Beynet)

Žalovaná: Republika Slovinsko

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Republika Slovinsko tím, že nepřijala všechny právní a správní předpisy nezbytné k provedení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES (1) ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 2003/55/ES (2), nebo v každém případě tím, že Komisi o těchto předpisech neuvědomila, nesplnila své povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 54 odst. 1 uvedené směrnice;

— uložit Republice Slovinsko na základě čl. 260 odst. 3 SFEU povinnost zaplatit penále ve výši 10 287,36 eur za každý den, počítané ode dne vyhlášení rozsudku v této věci.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 3. března 2011.

(1) Úř. věst. L 211, s. 94.
(2) Úř. věst. L 176, s. 57.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 30. listopadu 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Amtsgericht Geldern — Německo) — Nadine Büsch, Björn Siever v. Ryanair Ltd

(Věc C-255/11) (1)

(2013/C 63/26)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(1) Úř. věst. C 226, 30.7.2011.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 14. prosince 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landesgericht Salzburg — Rakousko) — Hermine Sax v. Pensionsversicherungsanstalt

(Věc C-538/11) (1)

(2013/C 63/27)

Jednací jazyk: němčina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(1) Úř. věst. C 25, 28.1.2012.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 5. prosince 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Kúria — Maďarsko) — Franklin Templeton Investment Funds Société d'Investissement à Capital Variable v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága

(Věc C-112/12) (1)

(2013/C 63/28)

Jednací jazyk: maďarština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(1) Úř. věst. C 157, 2.6.2012.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 11. prosince 2012 — Evropská komise v. Bulharská republika

(Věc C-307/12) (1)

(2013/C 63/29)

Jednací jazyk: bulharština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

(1) Úř. věst. C 295, 29.09.2012.